

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 107/108 (1936)  
**Heft:** 17: Zur 20. Schweizer Mustermesse in Basel

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**HUMBOLDT**

Dreikammer-Verbundmühle mit Kugelverteilereinbau  
in der Feinmahlkammer zur wirtschaftlichen Vermahlung von Klinker

Hochleistungs-Mahlanlage  
Bauart Humboldt DRP für  
gleichzeitiges Mahlen und  
Trocknen von Rohgut

8832

**Wir stellen als  
Sonderheit her:**

1. vollständige Zementwerks-  
Einrichtungen mit Drehöfen  
oder Schachtöfen
2. vollständige Kalkwerks-  
Einrichtungen

**HUMBOLDT-DEUTZMOTOREN A.G. KÖLN**  
GENERALVERTRETUNG: **WÜRGLER, MANN & CO, ZÜRICH-ALBISRIEDEN**



**STEINZEUG**  
das beste Kanalisationsmaterial

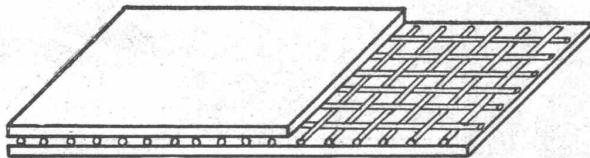
hochsäurefest  
frostsicher  
glatte Oberfläche  
höchster Widerstand  
gegen Abschiff  
hohe Druckfestigkeit

Schweizer. Steinzeug - Röhren -  
Fabrik A.-G. Schaffhausen  
Steinzeugfabrik Embrach A.-G.  
Embrach

44 b

**Ein halbes Jahrhundert Erfahrung**

Die WECO-D-Schallregelmatte, die durch DRP und schweizerisches Patent geschützt ist, dient als Fussboden-, Wand- und Deckenbelag gegen Schall- und Wärme-Durchlass. Die erforderliche Trennung der verschiedenen Baukonstruktionsteile erfolgt bei dieser Isoliermatte durch die schallbrückenfreie Bildung sehr zahlreicher, kleiner und regelmässiger Luftpolster zwischen zwei oder mehreren schallweichen Schichten aus Wollfilzpacke; die genannten Luftpolster werden durch eingebaute Jutegewebe gebildet. Nach diesem Prinzip wurde es möglich, Schallmatten herzustellen, die bei geringster Stärke und grosser Druckfestigkeit eine bisher unerreichte Schallisolierung besitzen.



Die WECO-D-Matte wird als D 3 (3-schichtig), ca. 4 mm stark, und als D 5 (5-schichtig), ca. 6 mm stark, normal in 1 m breit genähten Bahnen von beliebiger Länge hergestellt oder auf vorgeschriebene Masse zugeschnitten geliefert. Beim Einbau in Wände wird die WECO-D-Matte nur oben befestigt und hängt bis zum Fussboden frei herab, wobei die vertikalen Stosstellen entweder überlappt oder durch Deckstreifen luftdicht verklebt werden. Auf Fussböden oder Rohdecken werden die Matten lose verlegt und an den Stosstellen verklebt. Bei grossen Flächen werden keine genähten Bahnen verlegt, sondern die einzelnen Schichten versetzt im Fliessverfahren aufgebracht. In allen Fällen werden die Mattenteile an den Wänden bis etwa Fussboden-Oberkante hochgezogen, sodass der auf die Isolierung gebrachte Fussboden die sogenannte Anordnung «schwimmender» Beläge erhält. Nach Bedarf kann die WECO-D-Matte 1- oder 2-seitig wasserdicht imprägniert werden. Es kann grundsätzlich jeder beliebige, trockene oder nasse Estrich, Hartasphalt oder Parkett auf die WECO-D-Matte aufgebracht werden.

Der besondere Vorteil der WECO-D-Matte liegt darin, dass infolge ihrer hohen Druckfestigkeit der Estrich eine wesentlich geringere Stärke erfordert, als bei weichen, relativ dicken Matten. Unter stark belastetem Linoleum genügt z. B. über der WECO-D5-Matte eine Hartasphaltschicht von max. 2 cm. Schwach belastetes Linoleum kann direkt auf die WECO-D3-Matte aufgeklebt werden. Parkettrienen können mit Heiss-

asphalt von 5 bis 10 mm Schichtstärke unmittelbar auf die WECO-D-Matten aufgeklebt werden. (Bei Verwendung der WECO-D-Matte ist es also möglich, Fussböden herzustellen, die bei denkbar niedrigster Bauhöhe die höchste bisher erreichte Schallisolierung aufweisen. Die WECO-D-Matten behalten ihre durch zahlreich Versuche bewiesene vorzügliche Isolierfähigkeit unverändert und dauernd bei; sie unterliegen keinen Veränderungen durch äussere Einflüsse und werden von Ungeziefer nicht angegriffen, wie die vieljährige Erfahrung an zahlreichen Bauten gelehrt hat. Die WECO-D-Matte besitzt lt. aml. Gutachten die ausserordentlich günstige Wärmeleitzahl von 0,044 und entspricht somit auch den Anforderungen bezügl. Temperaturhaltung. — Hergestellt wird die Matte von der Firma Kronenberg & Rickenbacher, Basel.

Die verdeckte Espagnolette der Baubeschlägefaktur U. Schäfers Söhne in Münsingen darf wohl als der zurzeit beste, verdeckte Verschluss angesprochen werden. Sie wirkt oben, in der Mitte und unten auf Anzug, schliesst somit tadellos. Durch das Anziehen vermittelt der Endhaken wird der Flügel dergestalt gegen den Rahmen gepresst, dass das Eindringen von Zugluft und Feuchtigkeit vollständig ausgeschaltet ist. Als weiterer, grosser Vorteil tritt zutage, dass der Flügel stets in die normale Lage gezwungen und damit jegliches Verziehen verhindert wird. Der Balkontürverschluss ist beidseitig bedienbar und kann von innen blockiert werden. Sowohl beim Fenster- wie beim Türenverschluss ist lediglich der Griff samt Schild sichtbar. Diese Beschläge teile sind aus prima Weissbronze, sauber vernickelt und die gediegenen Griffformen dürfen viel zur Ausschmückung der Räume beitragen. Trotz der mannigfaltigen Vorteile, die die verdeckte Espagnolette andern verdeckten Verschlüssen gegenüber aufweist, ist die Preisdifferenz nur sehr gering.

Schweizerwoche 1936. Der Verband Schweizerwoche teilt mit, dass die diesjährige Schweizerwoche in der Zeit vom 17. bis 31. Oktober stattfindet. An der Veranstaltung können sich ordentlicherweise alle Geschäfte beteiligen, welche sich verpflichten, in den mit dem offiziellen Schweizerwoche-Plakat versehenen Schaufenstern ausschliesslich Erzeugnisse der einheimischen Produktion auszustellen. Für besondere Fälle behält sich die Schweizerwoche-Leitung die Entscheidung vor. Die Schweizerwarenenschau 1936 in den Verkaufsgeschäften des ganzen Landes ist die 20. Kundgebung dieser Art. Sie fand erstmals — gleich wie die Schweizer Mustermesse — im Kriegsjahr 1917 statt. Ihre Durchführung erfolgt in diesem Jahre in Verbindung mit der Zentralstelle für das schweizerische Ursprungszeichen (Armbrust).

W  
E  
C  
O

# Schall-Dämmungen

**Schallregelmatten DRP.  
Schallpanzermatten DRP.**

für Fussböden, Decken, Wände, aufgehendes Mauerwerk und Verkehrsbeben

**Kraftregelplatten DRP.  
Schwingungsdämpfer DRP.**

für Maschinen, Fundamente, Apparate, Transmissionen usw.

**WECO - Isolierungen nach System WECO ermöglichen Spitzenleistungen der Schwingungs - Technik.**

**Wirkungsprinzip: Stärkste Dämpfung bei jeweils genügender Federung! Schallsichere Trennung der einzelnen Baukonstruktionsteile durch schallbrückenfreie Luftpolster!**

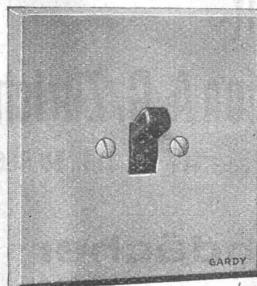
**Erste Referenzen wie: Rundfunkhaus Königsberg, Radiostation Bratislava / Prag, Erweiterungsbauten Radio Bern.**

Alleinfabrikation und Vertrieb von WECO-Isolationen:

**KRONENBERG & RICKENBACHER**

Basel - Telephon 32.042

W  
E  
C  
O



Das Qualitätsmaterial für  
elektrische Hausinstallationen  
wird von

**GARDY** GENF

mit mehr als 40-jähriger Erfahrung geliefert.



Geben Sie diesen Schweizer-Fabrikaten den Vorzug.

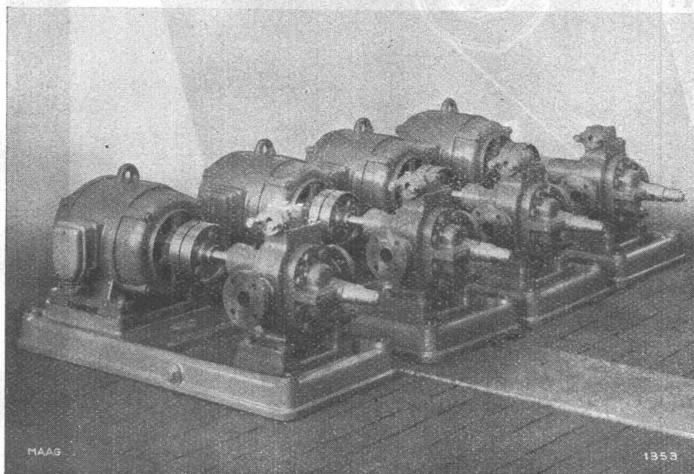
GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

**ELEKTRO-MATERIAL A.-G.**  
ZÜRICH, BASEL, BERN, GENF, LAUSANNE, LUGANO



# MAAG ZAHNRÄDER

Zahnrad - Hobel - und Schleifmaschinen  
Zahnrad - Mess - und Kontrollapparate



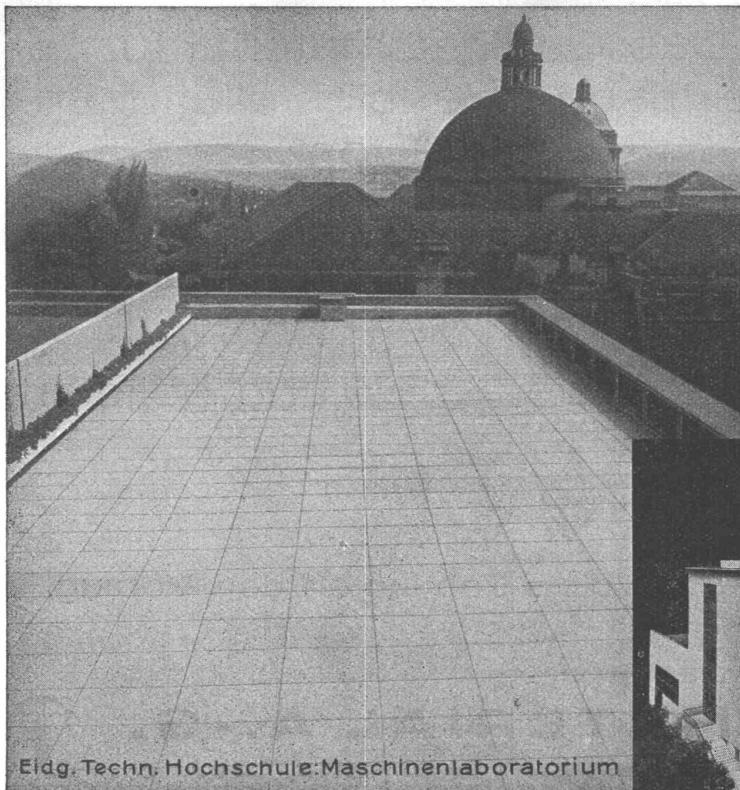
Maag-Zahnradpumpe Type MP 70 mit gehärteter und geschliffener Verzahnung,  
zur Förderung von Öl bei 250°C; 3 at für chemische Fabrik in Basel.

PRÄZISSIONS-  
ZAHNRADPUMPEN  
mit  
gehärteter und geschliffener Verzahnung  
wo nötig  
in rostfreier oder  
säurefester und rostfreier  
Ausführung

Fördermengen bis 3000 l/min,  
Drücke bis 50 at

Unvergleichliche  
Haltbarkeit

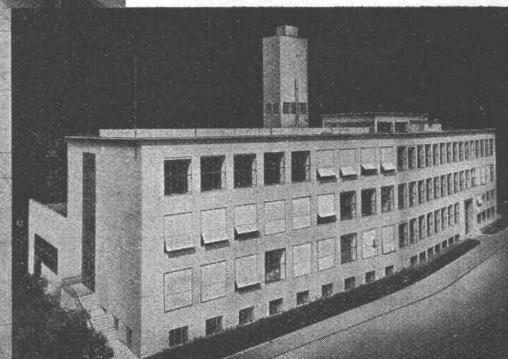
**MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**



## Asphalt- Emulsion A.G. Zürich

Löwenstrasse 11      Tel. 58.866

## Flachdächer Terrassen Isolierungen



Warum bevorzugen Architekten  
**STREBEL**  
 Heizkessel und Radiatoren?



weil sie für die Zentralheizung, durch die Fachfirma installiert, ein **schweizerisches Qualitätserzeugnis** erhalten, das ihnen Gewähr für lange Lebensdauer auch bei schwierigsten Betriebsverhältnissen bietet!

FABRIK ROTHRIST (AARGAU), TEL. 73.424  
 FILIALE ZÜRICH, FLÜELASTR. 19, TEL. 55.287/88

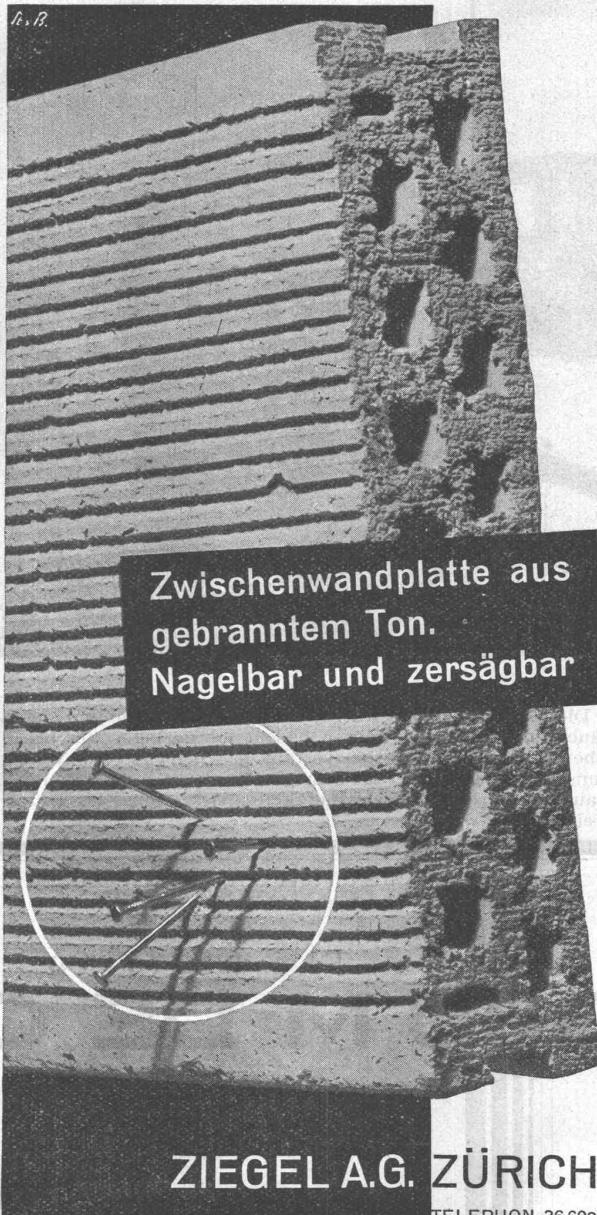


**Pfahlung**  
express



# Zell-Ton

Für Zwischenwände gibt es nichts Besseres als die „Zell-Ton“-Platte. Ihre Vorteile sind ganz besonderer Art. Warum und weshalb? Die „Zell-Ton“-Platte besteht aus gebrannter Tonmasse, der Sägemehl beige-mischt wurde: dieses verbrannte restlos im 2tägigen Brennprozess, der 900-1000° erreicht. Durch die Verbrennung des Sägemehls entsteht eine Unmenge kleiner Zellräume: die „Zell-Ton“-Platte ist deshalb leicht, porös, zersägbar und nagelbar; nicht nur feuersicher, sondern auch feuerbeständig und ausserdem: der Putz haftet ausgezeichnet. Die „Zell-Ton“-Platte isoliert gegen Wärme und Schall und, ein wichtiger Punkt! als gebranntes Gut schwindet sie nicht und reisst nicht: eine „Zell-Ton“-Platte ist absolut volumenbeständig.



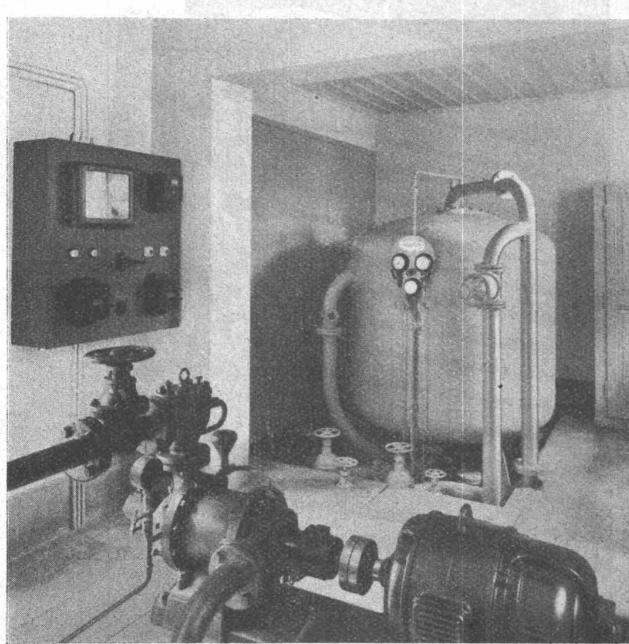
**ZIEGEL A.G. ZÜRICH**

TELEPHON 36 698

Jacques Meister, Chemiker, Therwilerstr. 5, Basel (Halle III, Stand 656), zeigt in ausführlicher und interessanter Darstellung das Gebiet der Wasserenthärtung, Wasserreinigung und Wasseraufbereitung, dem auch in unserem Lande immer mehr Aufmerksamkeit geschenkt wird.

Ausser dem bekannten kleinen Haushaltsmodell mit Schlauchanschluss, das an jeder beliebigen Wasserzapfstelle angebracht werden kann und dem direkt in die bestehende Wasserleitung einzubauenden Kleinapparat, der speziell für die Enthärtung des Speisewassers von Zentralheizungen, Kaffeemaschinen, Luftbefeuchtungsanlagen, Kleinboilern usw. dient, sehen wir eine Anzahl grössere Modelle in neuer, sehr gefälliger und gediegener Ausführung. Die Apparate sind erstaunlich preiswert, sauber und solid konstruiert, innen und aussen feuerverzinkt und weisen unter Berücksichtigung der geringen Platzbeanspruchung ganz beträchtliche Leistungen auf. Die Ausstellerin hat bereits über 260 Anlagen in der Schweiz zur Aufstellung gebracht. Neben den Enthärtungsapparaten stellt die Firma auch kleine Entkeimungsfilter aus.

Im weiteren sehen wir wiederum den «Uneek-Filter»-Demonstrationsapparat für die mechanische Reinigung und Feinfiltration von Trink-, Industrie-, Bade- und Gebrauchswässern in Betrieb. Dieser dürfte vor allen Dingen Wasserwerke, Gemeinden, Industrie- und Tiefbau-Unternehmungen interessieren. Er zeichnet sich dadurch aus, dass das gesamte Filtermaterial nach erfolgter Verschmutzung im Apparat selbst vollständig umgewälzt und in allen Teilen auf das gründlichste gereinigt wird. Die Einfachheit dieser Filterreinigung ist bemerkenswert, da hierzu keine Druckluftzufuhr erforderlich ist, sondern ein Wasserdruk von 0,6 bis 0,7 at genügt.



Die Ergebnisse der Filtration sind vorzüglich und der Verbrauch an Reinigungswasser bedeutend geringer als bei allen bisher bekannten Filtrationsverfahren. Auch die Raumbeanspruchung der Uneek-Filter ist sehr gering, da die mit diesen Filtern erlaubten Durchlaufgeschwindigkeiten sehr hohe, bis heute unerreichte sind.

**Die Eisen- und Stahlwerke, vormals Georg Fischer, Abteilung Maschinenfabrik Rauschenbach, Schaffhausen (Halle VII, Stand 1094)** erfreuen sich in der holzverarbeitenden Industrie seit Jahrzehnten eines ausgezeichneten Rufes; ihre Ausstellung an der Messe ist ein neuer Beweis, dass ihre verschiedenen Maschinen für den Begriff Schweizer-Qualitätsware alle Ehre einlegen. Neben den in Betrieb vorgeführten Hobelmäschinen und einer automatischen Zuschneidekreissäge erwähnen wir besonders eine Fräsmaschine mit Vorschubautomat für Bürstenhölzer, deren Arbeitsspindel mit 18 000 U/min läuft. Der Ausstellerfirma ist es gelungen, die hochtourige Fräseri auf verschiedenen Gebieten der Holzbearbeitung mit grossem Erfolg anzuwenden und einzuführen. Die vorhandene fünfspindige Zapfenschneidemaschine zeichnet sich durch ihren Einriemenantrieb, praktische Anordnung der Arbeitswelen und deren einfachste Bedienung aus. Die Aufmerksamkeit der Sägereikreise wird im Rauschenbachstand auf eine automatische Sägenschärfmaschine für Gatter-, Kreis- und Blockbandsägenblätter gelenkt. Der weltbekannten Schaffhauser-Firma darf zur fortschrittenen Note, die ihre Ausstellung akzentuiert, bestens gratuliert werden.

**Chile ermöglicht Schiffahrtsdienst nach Europa.** Der chilenische Staat hat beschlossen, einen Staatszuschuss von 2,5 Mill. Pesos für die Errichtung einer Schiffahrtslinie zwischen Chile und Europa auszuwerfen. Mit Hilfe der staatlichen Unterstützung soll die neue Linie acht Reisen im Jahre nach Europa durchführen. (RTA)

**«VICTORY», ein neuer vollautomatischer Brenner für die Verwertung von schweren Heizölen geringerer Raffination.** Die infolge der grossen Nachfrage und anderer Faktoren eingetretene Preiserhöhung der Heizöle, sowie die guten Erfahrungen mit Oelfeuern im allgemeinen gaben Anlass, neue, wirtschaftlichere Konstruktionen zu schaffen. Mit dem vollautomatischen Brenner «VICTORY» (im In- und Ausland patentiert), einer ganz neuartigen Bauart, wurde ein grosser Fortschritt in der modernen Feuerungstechnik erzielt. Es ist dadurch möglich geworden, Industrieheizöl III (Britoleum) billigster Preislage, von Viscosität 18° Engeler bei 20° C, unter restloser Zerstäubung und einwandfreier Verbrennung zu verwerten und so die Wärmeanlage wirtschaftlich und komfortabel zu gestalten. Diese vollautomatische Feuerung eignet sich auch für kleinere Leistungen wie Heizkessel von nur 4,5 l/h Brennstoffkonsum und ist für diese Anwendungsbiete aufwärts unbegrenzt. Die besondere Wirtschaftlichkeit wird sich auch im gewerblichen Dampfbetrieb auswirken, zumal ohne besondere Bedienung gleichmässige Dampferzeugung konstanten Druckes, hoher Verdampfungsziffer (vorzüglicher Wirkungsgrad der Anlage bei niedrigem Dampfpreis) erreicht wird.

## „VICTORY“ Voll- u. halb- automatischer Brenner

(In- und Aus-  
(land-Patente)  
verwertet Industrie-Heizöl III, billigstes Heizöl, für

Heizungen, Warmwasserbereitungen,  
Dampfbetriebe, industr. Feuerungen

bietet

Ersparnis, Komfort, Hygiene

Verlangen Sie Vorschläge, Offerte von

**Alb. Müller & Sohn  
Wettingen**

Tel. 22.166

ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE

PIOTTINO - SUISSE

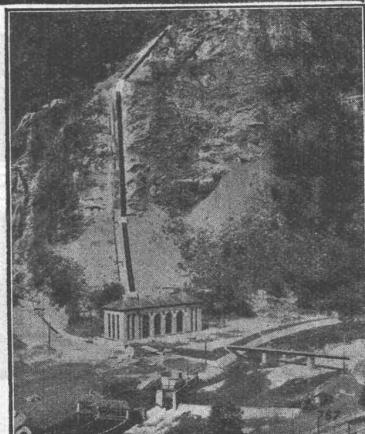
**330 M DE CHUTE**

2 TURBINES

**FRANCIS DE 35 500 CV**

TURBINES-HYDRAULIQUES

**CHARMILLES - GENÈVE**

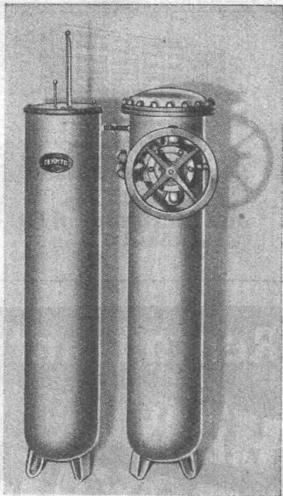


# OMS -Kläranlagen A.-G., Goldbach-Zürich

Zentralkläranlagen Hausklärgruben  
das Frischwasser - Klärverfahren mit automatischer Schwimmstoffabscheidung

Geologisch-Technische Beratungen  
**Dr. L. Bendel, dipl. Ing. E. T. H., Dr. sc. n. Geologie**  
Bodenuntersuchungen mit mechanischen und physikalischen Spezialmethoden  
Ausarbeitung von generellen Projekten für Fundationen

In 364



## WASSER-ENTHÄRTUNGS-APPARATE



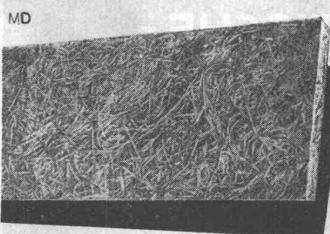
### FÜR HAUSHALT, GEWERBE UND INDUSTRIE

Enthärtetes Wasser verhütet die Kesselsteinbildung in Boiler und Warmwasseranlagen, spart bei der Wäsche 50 bis 60 % an Seife und Soda und bietet grosse Vorteile beim Kochen, Geschirrwaschen und der Hautpflege.

Bereits über 250 Anlagen in Betrieb. Erste Referenzen von Privaten, Anstalten, Spitätern, Wäschereien und der Industrie.

Beratung, unverbindl. Besuche und Wasseranalysen.

**JACQUES MEISTER**, Chem., Therwilerstr. 5, **BASEL**  
Mustermesse, Halle III, Stand 656

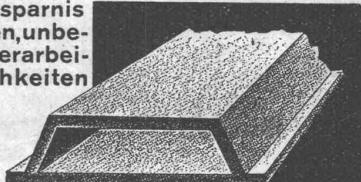


**Isothermplatten**  
die schweizerische Leichtbauplatte. Holzwolle und Zement. Tadeloser Putzträger  
Rasche Verlegung. Schutz gegen Temperatur und Feuchtigkeit.

Verlangen Sie die technischen Prospekte  
**Arnold Spychiger, Langenthal**  
Leichtbauplattenfabrik • Tel. 126

**Isotherm-Hourdis**  
Vorteile gegenüber Steinhourdis:

leicht, Zeitersparnis  
beim Verlegen, unbeschränkte Verarbeitungsmöglichkeiten



**Leder-Riemen**  
GUMMI- UND BALATA-RIEMEN

**GUT & CO**  
Treibriemenfabrik  
Gegr. 1866 **ZÜRICH**



Für Sprengarbeiten

# Schwarzpulver

Eidg. Pulververwaltung, Bern

**SCHLEUDERGUSS-MUFFENROEHREN**

5 Meter Baulänge

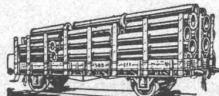


**KÄGI & CO., WINTERTHUR**



Stahlfenster  
Maschinen-Laboratorium E.T.H.

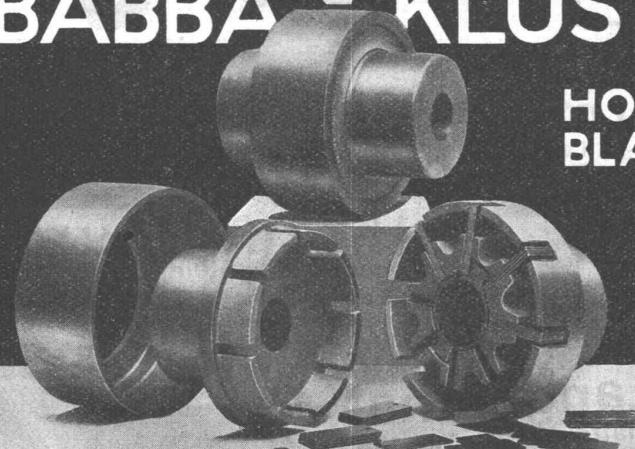
GEILINGER & CO.  
Eisenbau—Werkstätten  
WINTERTHUR



Rohrleitungen  
und  
Apparate aus Eisenblech  
bis zu 15 mm Wandstärke liefern  
sauber und vorbehalt  
Sch.Bertrams A.G.  
Telephon: Basel 13 Saffan 46 90

Restaurant  
**HABIS ROYAL**  
mit behagl.  
Sitzungs-  
Zimmern  
Hauptbahnhof  
Zürich

# „BABBA“- KLUS-KUPPLUNG



HOCHELASTISCHE -  
BLATTFEDERN-KUPPLUNG

DIE BESTE, EINFACHSTE, LEICHTESTE  
BILLIGSTE NACHGIEBIGE KUPPLUNG.

**EISENWERK KLUS**



Prospekt verlangen

**KLUS**

KT. SOLOTHURN

# Dilatit

-Korksteinplatten

sind ein überragendes Isoliermittel  
für Kühlungen und im Hochbau!

**Wanner & Co. A-G., Horgen**

Dilatit-Korksteinfabrik



**Farbspritz-  
Kabinen**

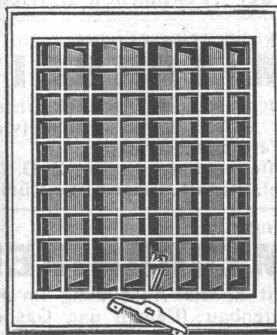
**Farbspritz-  
Anlagen**

**Farbspritz-  
Pistolen**

**Jacques Tobler A.-G., Luzern**

## Ventilationsklappen RF7

(Patent Nr. 165 634)



mit leicht wegnembarem Rahmen  
sind bestbewährt für eine befriedi-  
gende Lüftung von Küchen, Bade-  
Zimmern, Wohn- und Geschäfts-  
Räumen, Spitälern usw.



**Sie erreichen damit:**

1. bedeutende Zeitersparnis beim Versetzen,
  2. äusserst angenehme Regulierung,
  3. grösste Wirkung
- u. **vermeiden** infolge der vertikalen Klappenstellung das lästige selbst-tätige Öffnen und Schliessen des Apparates.

**FABRIKANTEN:**

**Hess & Cie., Pilgersteg-Rüti**

Verlangen Sie Muster und Prospekte bei Ihrem Eisenwarenhändler

**DRUCKSACHEN JEAN FREY A.-G., ZÜRICH**

## KATALYT ROSTSCHUTZMITTEL

**B & S  
M**

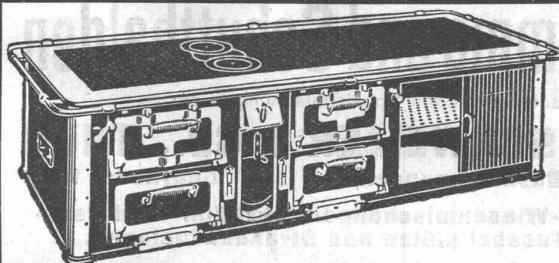
werden in Form von Oelfarbe hergestellt für verschiedene Spezialgebiete in vier Typen  
Grundanstrich mit intensiv rostschützenden Eigenschaften

Wetterfester Deckanstrich

Rauchgasfester Wetterfarbe-Deckanstrich

Säure-sodabeständiger Deckanstrich

**BOPP & SCHREIER, MEILEN**



**ED. STRAUB, SULGEN**

Kochherdfabrik u. Zentralheizungsbau

Telephon 3

**SPEZIALITÄTEN:**

**Zentralheizungen vom Kochherd aus  
Kachelofen-Zentralheizungen**

1a. Referenzen

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
**Maschinen-Abteilung.**  
 179 **Dipl. Ingenieur od. Techniker**, erfahrener Konstrukteur auf Setzmaschinen für Buchdruck, event. aus dem Gebiete der Rechenmaschinen od. optische Instrumente. Deutschland.  
 183 **Walz-Techniker**, abgeschl. Technikumsbildung u. absolv. Mechanikerlehre. Bewerber mit Hüttenwerkpraxis bevorzugt. Alter max. 35 J. Ostschweiz.

191 **Masch.-Ingenieur**, mit min. 10 jähr. Projektierungs- u. Konstruktionspraxis in Werkzeugmaschinen. Europäisches Ausland.  
 Es sind noch offen die Stellen: 67 (15. Febr.); 109 (7. März); 135 u. 143 (11. März).

**Bau-Abteilung.**

110 **Architekt**, künstl. veranlagt, f. kathol. Kirchenbau. Beberber m. Wettbewerbs-Erfolgen bevorzugt. Arch.-Bureau deutsche Schweiz.

118 **Architekt od. Hochbau-Techniker**, für zeichner. Arbeiten, Erstellung von Kostenberechnungen, Devise u. Submissionen. Jüngere Kraft mit Beteiligung von 10 bis 12000 Fr. bei guter Verzinsung u. gegen Sicherstellung. Dauerstelle. Architektur-Bureau Nordwestschweiz.



**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8**  
**INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN** **INGENIEUR-BUREAU**

## STADT ST. GALLEN

Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers ist die Stelle des **Direktors des städt. Elektrizitätswerkes** neu zu besetzen. Antritt baldmöglichst.

Elektro-Ingenieure, die über ausreichende Kenntnisse und Erfahrungen in Bau, Betrieb und kaufmännische Leitung verfügen, wollen ihre Anmeldung unter Beilage der nötigen Ausweise und Angabe der Gehaltsansprüche bis **10. Mai 1936** dem Vorstand der Technischen Betriebe (St. Leonhardstrasse 15), der zu näherer Auskunft bereit ist, einreichen.

St. Gallen, den 22. April 1936.

Verwaltung der Technischen Betriebe.



### KISSLING-TORE

Neuzeitliche, patentamtlich geschützte Konstruktion, für Garagen, Hallenbauten, Magazine etc.

**Solid!** **Billig!**

Als Kippstor, als Schiebetor, als gekuppelte, zweiflügelige Tore mit automatischer Arretierung. Prospekte.

**H. KISSLING**  
**Eisenbau A.G. BERN**

### TESSIN

Gesucht für ein paar Morate, flotter, selbständiger Bauzeichner auf Architektur-Bureau. — Offerten mit Lebenslauf unter Chiffre Z. Z. 820 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürich. Stetes Inserieren bringt Erfolg

Zwecks gelegentlicher

### MITARBEIT

suche ich mit Architekturfirma in Beziehung zu treten (viele Wettbewerberfolge).

Offerten unter Chiffre Z. G. 722 bef. Rudolf Mosse A.-G., Zürich

Junger

### MECHANIKER

mit Spezial-Ausbildung im Motorenbau (Benzin und Gasoel), firm in allen Spezialarbeiten (Drehen, Fräsen, Schweißen, Montage usw.), selbständig in Reparaturen, Selbstfahrer, sucht entsprechende Stellung, besch. Ansprüche. Gefl. Off. unt. Chiffre X 2166 G an Publicitas, Zürich

### LEUTHOLD

Graphiker Zollikerberg-Zürich

### GRAPHIK

**PATENTTE**  
**ER WIRKT H. KIRCHHOFER**  
**ZÜRICH LOEWENSTR 51**

## ETZELWERK

Die Etzelwerk A.-G. eröffnet den Wettbewerb über die Ausführung der Bauarbeiten für den

### Grundablassstollen

bei der

**Staumauer in den Schlagen mit Einlauf, Schützenschacht, Windenhaus und Auslauf.**

**Länge des Stollens: 170 m, lichter Durchmesser 3,50 m, Schützenschacht 5,00/4,15 m, 30 m hoch.**

Pläne und Uebernahmsbedingungen liegen auf dem Bureau der Bauleitung in Pfäffikon (Schwyz) und dem Baubureau Nordstrasse in Einsiedeln zur Einsicht auf, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Die Pläne werden auf Wunsch gegen Einzahlung von Fr. 5.— auf Postcheckkonto VIII/20001 abgegeben. Der Betrag wird nicht rückestattet.

Eine gemeinsame Besichtigung findet am 1. Mai 1936 statt. Treffpunkt Staumauer, rechtes Ufer 14 Uhr 30.

Angebote mit Aufschrift sind bis 9. Mai 1936 an die Etzelwerk A.-G. in Pfäffikon (Schwyz) einzureichen.

### Führendes, deutsch. Wandplattenwerk

sucht für die Schweiz geeigneten

### Vertreter.

Es kommen nur Herren in Frage, die die drei Landessprachen beherrschen und die in Frage kommende Händlerschaft regelmässig besuchen. Zuschriften unter Z. H. 828 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**"Galban"** Die  
 pastellfarbige  
 waschbare u. lichteche  
**Schweizer-Tapete**

zu Fr. 3.80 bis Fr. 4.50 per Normalrolle.  
**GALBAN-TAPETEN-VERTRIEB**, Effingerstr. 21 BERN  
 BAUHAUS & INNENDEKORATIONS A.G. Tel. 25.658

## Böschungen, Bahndämme und Schutthalden

berasen Sie mit den bewährten, fachmännischen Spezialmischungen der

**Samengrosshandlung SCHWEIZER & CO., THUN**  
**Eidg. Kontrollfirma** **Höchste Auszeichnungen** **Gegründet 1840**

Zu unseren Spezialitäten zählen nebst Dauer-Wiesenmischungen, auch Zier- und Park-Rasen, Spielwiesen, Golf-Greens, Fussballplätze und Strandbadanlagen.



Die untenstehende Autotypie zeigt die grosse Durchbiegung

unserer  
30 mm  
Druckrohre,  
Länge 2 m,  
aus nicht  
geglühtem  
Gusseisen.



Unsere  
andern  
Rohr-  
dimen-  
sionen  
verhalten  
sich ent-  
sprechend.

Wir fabrizieren und liefern ab Lager in hochwertiger,  
sehr weiträumiger Ausführung:

**Ueberflurhydranten** in solidester Konstruktion  
und höchster Leistungsfähigkeit.

**Ia Druckrohre aus dichtem Grauguss** in  
Längen bis 4 m mit allem Zubehör, Probendrücke  
20 bis 25 at garantiert.

Verlangen Sie unsere Prospekte, Untersuchungsberichte der  
E. M. P. A. in Zürich und Zeugnisse über ausgeführte Anlagen.

**Chrétien & Co., Giessereien, Liestal**  
Telephon 72.603

# STÜSSI ROHRE

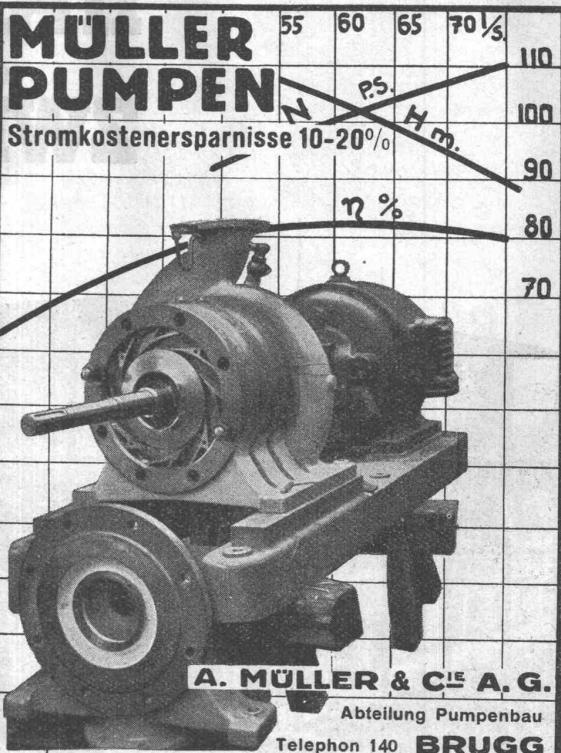
ohne Armierung

mit Glockenmuffe, kleiner Wandstärke  
grosser Elastizität, dichter porenfreier  
Betonstruktur, hoher mechanischer  
Festigkeit.

Baulänge 1,5 m Lichtweite 25-80 cm

**Das billige Schleuderbetonrohr  
für hohe Ansprüche.**

Internationale Siegwartbalken-Gesellschaft  
Luzern  
Telephon 20.553



# FAVAG

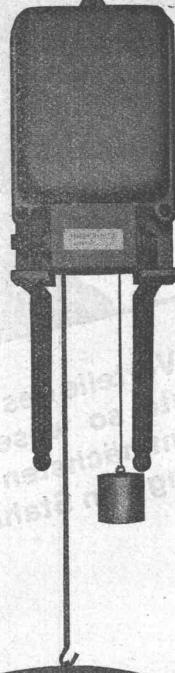
FABRIK ELEKTRISCHER  
APPARATE A.G.

NEUCHATEL  
(SCHWEIZ)

WASSERSTANDSFERNMELDE-  
APPARATE

SELBSTÄTIGE FERNSTEU-  
RUNG VON PUMPSTATIONEN

TELEPHONANLAGEN  
BESONDERER BAUART FÜR  
WASSERVERSORGUNGEN



FAVAG S.60.

# HARTE ZEIT zwingt zu STAHL



## Grosse Fortschritte

erzielt die Stahlskelettbauweise durch die Anwendung von Leichtbaustoffen. Die elektrische Schweißung erfordert weniger Material und sichert hohe Wirtschaftlichkeit. Weil die Hauptarbeit in der Werkstätte erfolgt, ist die Montage auf der Baustelle sehr kurzfristig. Größte Bewegungsfreiheit in der Raumteilung. Trockenbauweise mit Verwendung von Leichtbaustoffen für Decken und Wände. Raumgewinn infolge geringster Konstruktionsausmaße der Säulen, Wände und Decken. Höchste Wärme- und Schall-Isolation. Geringe Fundationskosten. Leichte Anpassung und Verstärkung bei späteren Umbauten und Nutzlasterhöhungen. - Durch kürzere Bauzeit niedrige Bauzinsen, geringere Baukosten. Um- oder Aufbauten später leicht möglich.

**Die Vorteile des Stahlbaues sind heute so wesentlich, daß Sie beim nächsten Bau die Anwendung von Stahl prüfen werden.**

Ständige Ausstellung unserer Konstruktionen für Stahl-Hochbau in der

**Schweizer Bau-Centrale, Zürich**  
Talstrasse 9      Eintritt frei

**VSB**  
Verband Schweiz. Brückenbau- und Eisenhochbau-Fabriken.  
Sekretariat Küsnacht-Zch.  
Bergstr. 12, Tel. 910.278